၂၀၁၈-၂၀၁၉မိခင်ေလာင်း အစီအစဉ်

Early Learning
psesd
excellence & equity in education
Puget Sound Educational Service District

Puget Sound ESD Early Head Start Programs ကို မည်သို့လျှောက်ထားနည်း။

ကလေးငယ်ပါတယ်။

ေလ့ာ်ကြားေဖာ်ထုတ်ခြင်းနှင့်ကိုယ်ေတာင်းခံထားသည့်စာရွက်စာတမ်းများကိုတဲြေပးပါ။

သင်၏အခ်က်အလက်မ်ားကိုလုံခြုံစွာထားပါသည်။ လူဝင်မှုဆင်းရဲကြမ်းပြေးရေးဆိုင်ရာအေခအေနမ်ားကိုစစ်ေဆးျခင်းသို့မဟုတ်ကြေးျခင်းျပီလုပ်ည်မဟုတ်ပါ။

ကြေးံုပို့ရန်အစီအစဉ်မ်ားတြင်ပါဝင်ုိင်ုးမှာ မိသားစု၏ဝင်ေငြအေပၚတြင်သာ မူတည်ျပီး သင်ေလ့ာ်ထားသည့် ေန့စဲြအေပၚတြင် မူတည်ျခင်းမရှိပါ။

ကြေးံုပို့ရန်၏အစီအစဉ်မ်ားမှာလူျပည့်ျမန်ျဖင့်ေက်းဇူးျပီစပီးျမန်ျမန်ေလ့ာ်ထားေစလိုပါသည်။

ေလ့ာ်ကြားေဖာ်ရန်အတြက်ဖုန်းဆက်ရန်သို့မဟုတ်ေတာင်းခံထားသည့်စာရွက်စာတမ်းမ်ားျပည့်စုံုျခင်းမရှိပါကကြေးံုပို့ရန်ဝန်ဆက်သွယ်ပါ။

ေအာက်ေဖာ်ျပပါအဆင့်မ်ားကိုလိုက်ပါေဆာင်ရွက်ပါ -

မွန်မဲသို့မဟုတ်ျပာေရာင်ေဘာပင်ကိုသုံုး၍ေလ့ာ်ကြားေဖာ်ထုတ်ျခင်းပါ။

မိသားစုဝင်ေငြသက်ေသခံစာရွက်မ်ိဳတ်ိုကိုတဲြေပးပါ။

ေအာက်ပါတို့ကိုအသုံုးျပီးုိင်ပါသည် -

- ယခင်ုိးနှစ်၏ဝင်ေငြခြုံငေဆာင်ထားသည့်စာရွက်
- ယခင်ုိးနှစ်၏ W-2 ေဖာင်
- လြန်ခဲ့သည့် ၃၀ လအတြင်းရရှိခဲ့သည့်လစာေျပစာစာရွက်
- လြန်ခဲ့သည့် ၁၂ လအတြင်းရရှိခဲ့သည့် SSI/TANF အက်ိးခံစားခြင့်စာရွက်စာတမ်းမ်ား
- ေမြးစာေစာင့်ေရွာက်မှုအာမခံေထာက်ပံ့မှု
- ကေလးေထာက်ပံ့မှုနှုန်း
- လြန်ခဲ့သည့်၁၂လမှသင်၏စုစုေပါင်းအဖွ့ကမ်းဖ်ိုးဝင်ေငြကိုေဖာ်ျပုိင်ခွင့်သည့်အလုပ်ရှင်ေထာက်ခံစာရွက်

သင်၏မိသားစုအေရအတြက်သွက်ေသခံအမ်ေထာင်စုစာရင်းကိုမိတ်ိုတဲြေပးပါ။

ေအာက်ပါတို့မှတစ်ုကိုအသုံုးျပီပါ -

- ယခင်ုိးနှစ်၏ဝင်ေငြခြုံငေဆာင်ထားသည့်စာရွက်
- အိမ်ွားစာခ်ုပ်

အထက်ေဖာ်ျပပါဝင်ေငြအမ်ိုးအစားမ်ားတြင်ပါဝင်ျခင်းမရှိသည့်ဝင်ေငြအမ်ိုးအစားမ်ားပါရှိပါကကြေးံုပို့ရန်၏ုံးကိုဖုန်းေခၚေပးပါ။

သင်၏ ျပည့်စုံုစွာ ျဖည့်သြင်းထားသည့် ေလ့ာ်ကြားေ ုံးုင့် စာရွက်စာတမ်းမ်ားကို ပို့ရန် -

ေနရပ်လိပ်စာ -

ဖုန်းနံပါတ် -

<u>သင်၏ဝင်ေငြသက်ေသမ်ားလည်းပါဝင်ရှိေအာင်ေသခ်ာစစ်ေဆးေပးပါ။</u>

<u>ဤအခ်က်အလက်မ်ားမရရှိပါကကြေးံုပို့ရန်အေနျဖင့်သင်၏ေလ့ာ်ကြားကိုေဆာင်ရွက်ေပးုိင်ခွင့်မည်မဟုတ်ပါ။</u>

သင်ေလ့ာ်ကြားကိုျပည့်စုံစွာျဖည့်သြင်းစပီးပါကအျမန်ဆုံးး

၂၀၁၈-၂၀၁၉မိခင်ေလာင်း အစီအစဉ်

စုစုေပါင်းအမွတ်စဉ်-

STAFF ONLY	Date received:	Site ID/Name:
	Date staff reviewed application with family:	Date sent to PSESD:

သင်၏ေလွ်ာက်လွှာေပၚရှိအခ်က်အလက်မ်ားကိုလွ်ိဳ့ဝွက်ထားမည်ျဖစ်ၿပီးကၽြႏ္ုပ္တို့၏ Early Head Start Programs တြင်သင်၏ ကေလးပါဝင်ႏိုင္ငံးကို ဆံုးျဖတ္ရန္အတြက္သာအသံုးျပဳမည်ျဖစ်ပါသည်။ လူဝင်မ်ားႀကီးၾကပ်ေရးဆုိင္ရာအေျခအေနမ်ားကိုစစ်ေဆးျခင်းသို့မဟုတ္တိုင်ၾကားျခင်းျပဳလုပ်မည်မဟုတ်ပါ။

ကေလးေမြးဖြားမည့်ေန့ရက် -

မိသားစုအခ်က်အလက်	မိခင်ေလာင်း	ဒုတိယမိဘ
အမည် -		
❖ ေမြးသကၠရာဇ် -	_____/_____/_____ လ / ရက် / ႏွစ်	_____/_____/_____ လ / ရက် / ႏွစ်
	လတ္တေလာမဟုတ္ဘဲယခင်ကမိဘျဖစ်ခဲ့ဖူးပါသလား ☐ ရှိ ☐ မရှိ	လတ္တေလာမဟုတ္ဘဲယခင်ကမိဘျဖစ်ခဲ့ဖူးပါသလား ☐ ရှိ ☐ မရှိ
ေနရပ်လိပ်စာ -		လက်ရှိသမီခင်ေလာင်းႏွင့်အတူေနထိုင်ပါသလား။ ☐ ရှိ ☐ မရှိ - လိပ်စာကိုေအာက်တြင်ေဖာ်ျပပါ -
ဖုန်းနံပါတ် -	_____-_____-_____ ☐အိမ် ☐မိုဘိုင်း ☐အလုပ်	_____-_____-_____ ☐အိမ် ☐မိုဘိုင်း ☐အလုပ်
အျခားဖုန်းနံပါတ် -	_____-_____-_____ ☐အိမ် ☐မိုဘိုင်း ☐အလုပ်	_____-_____-_____ ☐အိမ် ☐မိုဘိုင်း ☐အလုပ်
အီးေမးလ်လိပ်စာ -		
သင့်ကိုဆက်သွယ်ရန်ဘယ်ကအေကာင်းဆံုးလဲ။	☐ဖုန်းေခၚျခင်း ☐အီးေမးလ် ☐စာပို့ျခင်း	☐ဖုန်းေခၚျခင်း ☐အီးေမးလ် ☐စာပို့ျခင်း
သင့်ကိုဆက်သွယ်ရန်အခ်ိန်အေကာင်းဆံုးလဲ။	☐မနက်ပိုင်း ☐ေန့လယ်ပိုင်း ☐ညပိုင်း ☐ အခ်ိန်မေရြး	☐မနက်ပိုင်း ☐ေန့လယ်ပိုင်း ☐ညပိုင်း ☐ အခ်ိန်မေရြး

ေအာက်ပါအခ်က်အလက်မ်ားကို စုေဆာင်းျခင်းျဖင့် ကၽြႏ္ုပ္တို့အေနျဖင့် သင့်မိသားစုအတြက် ယဥ္ေက်းမႈထံုးတမ်းမ်ားႏွင့် အသင့်ေတာ်ဆံုး ဝန်ေဆာင်မ်ားႏွင့် ေထာက်ပံ့မ်ားကို ေပးႏိုင်ပါလိမ့်မည်။

သင်သည္ စပိန် သို့မဟုတ် လက်တင်အမ်ိဳ့ျပဳျဖစ်ပါသလား။	☐ ဟုတ် - ေမြးဖြားရာဇာတိတိုင်းျပည်ကိုေဖာ်ျပပါ - _____ ☐ မဟုတ်ပါ
သင်၏လူမ်ိဳးကိုေဖာ်ျပပါ။ - ဟုတ်မွန်သည်မ်ားကိုအမွန်ျခစ်ေပးပါ -	☐ အာဖရိကလူမ်ိဳ့ / အာဖရိကအေမရိကန် / လူမဲ ➢ ေမြးဖြားရာမ်ိဳ့ျပည်ေ / ႏုိင်ငံကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____ ☐ အာရှမ်ိဳ့ျပည် ➢ ေမြးဖြားရာမ်ိဳ့ျပည်ေ / ႏုိင်ငံကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____ ☐ အလက္စကာမ်ိဳ့ျပည်/ အေမရိကန်မ်ိဳ့ျပည်/ အေမရိကန်အင်ဒီးယန်း ➢ ေမြးဖြားရာမ်ိဳ့ျပည်ေ / ႏုိင်ငံကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____ ☐ ဟာေဝယ်သို့မဟုတ်ပစိဖိတ်ကၽြန်းစြယ်သား ➢ ေမြးဖြားရာမ်ိဳ့ျပည်ေ / ႏုိင်ငံကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____ ☐ လူျဖဴ ➢ ေမြးဖြားရာမ်ိဳ့ျပည်ေ / ႏုိင်ငံကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____ အထက်ေဖာ်ျပပါစာရင်းတြင်မပါဝင်ပါကသင့်ကေလး၏မ်ိဳ့ျပည်ကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____	☐ အာဖရိကလူမ်ိဳ့ / အာဖရိကအေမရိကန် / လူမဲ ➢ ေမြးဖြားရာမ်ိဳ့ျပည်ေ / ႏုိင်ငံကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____ ☐ အာရှမ်ိဳ့ျပည် ➢ ေမြးဖြားရာမ်ိဳ့ျပည်ေ / ႏုိင်ငံကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____ ☐ အလက္စကာမ်ိဳ့ျပည်/ အေမရိကန်မ်ိဳ့ျပည်/ အေမရိကန်အင်ဒီးယန်း ➢ ေမြးဖြားရာမ်ိဳ့ျပည်ေ / ႏုိင်ငံကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____ ☐ ဟာေဝယ်သို့မဟုတ်ပစိဖိတ်ကၽြန်းစြယ်သား ➢ ေမြးဖြားရာမ်ိဳ့ျပည်ေ / ႏုိင်ငံကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____ ☐ လူျဖဴ ➢ ေမြးဖြားရာမ်ိဳ့ျပည်ေ / ႏုိင်ငံကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____ အထက်ေဖာ်ျပပါစာရင်းတြင်မပါဝင်ပါကသင့်ကေလး၏မ်ိဳ့ျပည်ကိုေဖာ်ျပေပးပါ - _____

ဒီ ပုဒ်	မိသားစုအခ်က်အလက်

၂၀၁၈-၂၀၁၉မိခင်ေလာင်း အစီအစဉ်

ဘာသာျပန္ဆုိေယာက်္ခါအပါသလား။ သင္မည္သည့္ဘာသာစကား(မ်ား)ကိုေျပာပါသလဲ။	☐ ရွိ ☐ မရွိ _____	☐ ရွိ ☐ မရွိ _____
သင္အထက္တန္းေက်ာင္းဒီပလိုမာသို႔မဟုတ္ GED ရရွိထားပါသလား။	☐ GED ☐ အထက္တန္းေက်ာင္းဒီပလိုမာ ☐ မရွိ - သင္ၿပီးစီးခဲ့သည့္အျမင့္ဆံုး **အတန္း** ကိုေဖာ္ျပပါ။ _____	☐ GED ☐ အထက္တန္းေက်ာင္းဒီပလိုမာ ☐ မရွိ - သင္ၿပီးစီးခဲ့သည့္အျမင့္ဆံုး **အတန္း** ကိုေဖာ္ျပပါ။ _____
သင္ၿပီးစီးထားသည့္အျမင့္ဆံုး **ဘဲြ့** ကိုေဖာ္ျပပါ။	☐ အျခားေကာလိပ္ / အဆင့္ျမင့္သင္တန္းမ်ား ☐ ေကာလိပ္ဒီဂရီ / ပေရာဖက္ရွင္နယ္ေအာင္လက္မွတ္ ☐ ဘဲြ့ဆက္ဒီဂရီ ☐ ဘဲြ့ဒီဂရီ ☐ ဘဲြ့လြန္ဒီဂရီ ☐ မရွိ	☐ အျခားေကာလိပ္ / အဆင့္ျမင့္သင္တန္းမ်ား ☐ ေကာလိပ္ဒီဂရီ / ပေရာဖက္ရွင္နယ္ေအာင္လက္မွတ္ ☐ ဘဲြ့ဆက္ဒီဂရီ ☐ ဘဲြ့ဒီဂရီ ☐ ဘဲြ့လြန္ဒီဂရီ ☐ မရွိ

သင္လက္ရွိတြင္ WIC ဝန္ေဆာင္မွဳမ်ားကိုအသံုးျပဳေနပါသလား။ ☐ ရွိ ☐ မရွိ

Early Head Start (EHS) အေၾကာင္း ကိုသင့္ကိုရည္ၫႊန္းသူရွိပါသလား။ ☐ ရွိ - ရည္ၫႊန္းသူအမည္ / ေအဂ်င္စီ -
_____
☐ မဟုတ္ပါ

EHS အစီအစဥ္တြင္ ၎ငွ့ရွိစာရင္းေပးသြင္းထားပါသလား။ ☐ ရွိ - အစီအစဥ္အမည္ - _____
☐ မဟုတ္ပါ

သင္ျမင္ဖူးခဲ့ေစာင့္ေရွာက္မွဳဝန္ေဆာင္မွဳမ်ားကိုအမွန္ျခစ္ပါ။ ကုညီေဆာင္ရြက္ေပးႏိုင္ပါမည္ -

- ☐ မေမြးဖြားခင္ေစာင့္ေရွာက္မွဳဝန္ေဆာင္မွဳမ်ား
- ☐ အုိရာယ္ရွိသည့္ကိုယ္ဝန္ေဆာင္မွဳ
- ☐ ေဆးဝါးဆိုင္ရာ / သြားဖက္ဆိုင္ရာအသံုးစားရိတ္ဖရွိျခင္း
- ☐ ဆရာဝန္ /လက္သည္ဆုနာျပဳစုသြားဆရာဝန္ရွိျခင္း
- ☐ အဝတ္အစားအိမ္အသံုးအေဆာင္ေ့ဝင့္ကေလးအတြက္လိုအပ္သည့္ပစၥည္းမ်ား
- ☐ ကေလး၏မိဘ / အုပ္ထိန္းသူမွာေလ့လာသင္ယူမွဳျပဳစုနာရွိေနျခင္း
- ☐ ယခင္ကအိမ္ရာမဲ့ (ၿပီးခဲ့သည့္ၫွလအတြင္း)
- ☐ မိဘ / အုပ္ထိန္းသူမွာမသန္စြမ္းသူ
- ☐ မိဘ / အုပ္ထိန္းသူမွာလက္ရွိတိုက္ရိုက္ေရးနယ္ေျမတြင္တာဝန္ထမ္းေနျခင္း သို႔မဟုတ္တစ္ဦးဦးတြင္းတာဝန္ခံျခင္း
- ☐ မိဘ / အုပ္ထိန္းသူမွာေထာင္ကေနျခင္း
- ☐ အိမ္တြင္းစိတ္မက်န္းမာသူ / ေဆြးေႏြးတိုင္ပင္ေနရသူကိုယ္ဝန္ေဆာင္စဥ္ကေဝဒနာခံစားေနရသူရွိေနျခင္း
- ☐ မိဘ / အုပ္ထိန္းသူမွာေျပာင္းေရြ့လုပ္သားျဖစ္ေနျခင္း
- ☐ အိမ္တြင္းအၾကမ္းဖက္မွဳမ်ားရွိျခင္း (ယခင္သို႔မဟုတ္ယခု)
- ☐ အိမ္တြင္းမူးယစ္ေဆး/အရက္ျပဳနာသို႔မဟုတ္ေဆးစြဲသည့္ျပဳနာရွိေနျခင္း
- ☐ မိသားစုမွာအျခားမိသားစုသို႔မဟုတ္သူငယ္ခ်င္းမ်ား၏ေထာက္မွဳအနည္းငယ္သာရရွိျခင္းသို႔မဟုတ္လံုးဝမရရွိျခင္း
- ☐ အလုပ္ရွိရွိသို႔မဟုတ္အလုပ္ရွိပ္စမ်ဲရန္ျပဳနာရွိေနျခင္း
- ☐ အိမ္ေနရားွင္ေ့ပတ္သက္၍စိတ္ပူေနျခင္း
- ☐ ဥပေဒကိစၥစိတ္ပူျပန္ေနရျခင္း
- ☐ မၾကာခင္ကေရးဖ်ေျပာင္းေနထိုင္ျခင္း / ဒုကၡရသည္ျဖစ္ေျပာင္းလာျခင္း(ဂ်ႏ္ဆုစ္ခ်ိတ္ဆက္ျခင္း)

ဝင္ေငြအခ်က္အလက္

သင္သို႔မဟုတ္ဘျခားမိသားစုဝင္မွေအာက္ပါဝင္ေငြမ်ားရရွိပါသလား။ ဟုတ္မွန္သည္မ်ားကိုအမွန္ျခစ္ေပးပါ -

- ☐ TANF
  - ➢ ကေလးအတြက္သိုးသန္႕ ☐ ရွိ ☐ မရွိ
  - ➢ Working Connections Child Care Subsidy ေ့ဝင့္ဆက္သြယ္လုပ္ေဆာင္မွဳရွိပါသလား။ ☐ ရွိ ☐ မရွိ
- ☐ မသန္စြမ္းမွဳအတြက္အပိုေဆာင္းလံုျခံဳမွဳဝင္ေငြ
  - ➢ မေမြးေသးသည့္ကေလးေ့ဝင့္ပုဂိၢဳလ္၏ေတာ္စပ္မွဳ -
    _____
- ☐ ေမြးစားသူ၏ကေလးအတြက္ဝင္ေငြ

ယခင္ျပကရဒိန္းွစ္သို႔မဟုတ္လြန္ခဲ့သည့္ၫွလအတြက္ရရွိခဲ့သည့္စုစုေပါင္းခန့္မွန္းအိမ္ဝင္ေငြ* - _____

သင္၏စုစုေပါင္းဝင္ေငြအေထာက္အပံ့ျဖင့္ရပ္တည္ေနရသည့္မိသားစုဝင္အေရအတြက္ (ကိုယ္ဝန္ေဆာင္ထားျခင္းကိုပါ မိသားစုအရြယ္အစားတြင္ထည့္ြသြင္းပါ)-
_____ **ဤေလွ်ာက္လြာေ့ဝင့္အတူဝင္ေငြသက္ေသမ်ားေ့ဝင့္မိသားစုဝင္မာဏကိုတင္ျပပါ။**

ကေလးကာကြယ္ေရးဝန္ေဆာင္မွဳဌာန (CPS), မိသားစုပိုင္ဆိုင္မွဳတုန္ျပန္ကူညီေရး (FAR) သို႔မဟုတ္အဋ္ဌိးယန္းကေလးဖူလံုေရး (ICW) မွဝန္ေဆာင္မွဳမ်ားကိုသင့္မိသားစုရရွိေနပါသလား။ ☐ ရွိပါသည္ ☐ မရွိပါ

CPS သို႔မဟုတ္ ICW မွသင္၏မိသားစုမွယခင္ကဝန္ေဆာင္မွဳမ်ားရရွိဖူးပါသလား။ ☐ ရွိပါသည ☐ မရွိပါ

ယခုသင့္မိသားစု၏အိမ္အေျခအေနကိုတင္ျပပါ။ ☐ အငွား ☐ အပိုင္

☐ အျခား - **ဒါကိုအမွန္ျခစ္ထားပါက*အိမ္ရာေမးခြန္းမ်ား* ကိုတဲြ၍တင္ျပပါ။**

ကၽြန္ေ့ပာ္ပို႔ပါ၏အစီအစဥ္ကိုမည္သို႔သိရွိပါသနည္း။ ဟုတ္မွန္သည္မ်ားကိုအမွန္ျခစ္ေပးပါ -

☐ အင္တာနက္ဝဘ္ဆိုက္ ☐ ကြန္ျမဴနတီပါဝင္မွဳမ်ား ☐ လက္ကမ္းစာေစာင္ ☐ မီဒီယာ ☐ ပါးစပ္ေျပာစကား ☐ လုပ္ငန္းခြင္ဝန္ထမ္း ☐ ယခင္မိဘထံမွ

☐ ကြန္ျမဴနတီေအဂ်င္စီ /လူမွေရးလုပ္ငန္း - ေက်းဇူးျပဳ၍ေဖာ္ျပပါ- _____ ☐ အျခား - ေက်းဇူးျပဳ၍ေဖာ္ျပပါ-

၂၀၁၈-၂၀၁၉မိခင်ေလာင်း အစီအစဉ်

စုစုေပါင်းအမွတ်မ်ား-

ေမးခြန်းမ်ားကိုကြေးုပ္ဖားလည်ရွိသေလာက္အေကာင်းဆံုးေျဖဆိုထားၿပီးေတာင်းခံထားသည့်စာရြက်စာတမ်းမ်ားကိုကြေးုပ္ဖြည့်ရွိသေလာက္ကင်ျပထားပါသည်။

မိဘ/အုပ်ထိန်းသူလက္မတ် - _____ **ရက်စွဲ-** _____

အိမ္ရာဆိုင္ရာေမးခြန်းမ်ား

တည္ေနရာအမည်းွင့်လိပ်စာ

သင်၏အိမ်ကိုပိုင်ဆိုင် /ငွားရမ်းထားပါကေျာ်ကြားရန်မလိုပါ။

ကျော်ကင်းသားမွာတက်ေရာကြွင်ွရွိမရွိဆိုသည်ကိုဆံုးျဖတ်ိုင္ရန်အတြက်ေအာက်ပါေမးခြန်းမ်ားကိုေျဖဆိုေပးပါ။ McKinney-Vento ဥပေဒမွအိမ္ရာမဲ့ျဖစ်ေနသည့်ကေလးမ်ားိုင့်လူငယ်မ်ားအတြက်ဝန်ေဆာင်ေထာက်ံ့ေပးမှုမ်ားျပီလုပ်ေပးေနပါသည်။
(အေသးစိတ်အခ်က်အလက်မ်ားအတြက်ေနာက်တစ်မ်က်ိုင္ဟာတြင္ၾကည့်ရုးပါ)

သင့်အိမ်ငွားျခင်း/ငွားရမ်းထားျခင်းမရွိပါကသင်၏လက်ရွိေနထိုင္မွုအေျခအေနကိုေဖာ်ျပေပးပါ။ သက်ဆိုင္သည်မ်ားကိုေရြးခ်ယ်အမွန်ျခစ်ါ -

☐ မုိတယ်တြင်ေနသည်
☐ ေဂဟာတြင်ေနသည်
☐ အျခားလူ၏အိမ်တြင်ကွန်းတြင်ဆ္ခားမိသားစုိင့်ေရာ၍ေနထိုင္သည် -
တစ်ခါကိုေရြးခ်ယ်ါ -
- ☐ ေရြးခ်ယ်၍ေနသည်
- ☐ အိမ္ရာပ်က်ီးျခင်းစီးပြားပ်က်ျခင်းသို့မဟုတ်ူ ညီသည့်အေၾကာင်းျပခ်က်
☐ လံုေလာက်ျခင်းမရွိသည့်အေနအထားရွိသည့်အိမ္ရာမ်ား တြင်ေနထိုင္သည် (ေရမရွိအပူမရွိလွ်ပ်စီးမရွိစသည်ျဖင့်)
☐ တစ်ေနရာမွတစ်ေနရာသို့ျပောင်းေရွေ့နထိုင္သည်
☐ ကား၊ ပန်းျခံ၊
ျခံဝန်းသို့မဟုတ်ၾကဲသို့နရာမ်ားတြင်ေနထိုင္သည်
☐ ပံုစံမ်ိုးစံုျဖင့်ေနထိုင္သည်
☐ အျခား - ေဖာ်ျပေပးပါ -

STAFF: Review the *ERSEA Procedure* for follow up questions.

ကိုယ်ဝန်ေဆာင်မိခင်၏အမည် - _____ _____ _____
ပထမ အလယ် ေနာက်ဆံုး

ေမြးေန့ - _____ က်ား/မ -_____
လ/ရက်/ိုးွစ်

လက်ရွိေနထိုင္ရာေနရာလိပ်စာ -_____

ဖုန်းနံပါတ် - _____ ဆက်သြယ္ရမည့်သူအမည် -_____

ဝါရွင်တန်ျပည်နယ်၏တရားဥပေဒးွင့်ျပစ်မှုးျပစ်ဒဏ်မ်ားကိုသိရွိနားလည်၍ေဖာ်ျပပါအခ်က်မ်ားမွာမွန်ကန်သည်ဟုဝန်ခံကတိျပီပါသည်။

အမည်-
_____

လက္မတ် - _____

ရက်စွဲ - _____

အခန်း. ၇၂၅။ အဓိပၸါယ်ေဖာ်ျပခ်က်မ်ား

ဤစာတန်းမ်ား၏ရည်ရြယ်ခ်က်မ်ား -

(၁) "စာရင်းသြင်းပါ" ႏွင့် "စာရင်းသြင်းျခင်း"
ဆိုသည့်အဓိပၸါယ်မွာအတန်းတက်ေရာက်ျခင်းႏွင့်ေက်ာင်းလႈပ်ရွားမႈမ်ားအားလံုးတြင်ပါဝင်သည္ဟုဆိုလိုသည္။

(၂) အိမ္ရာမဲ့ကေလးႏွင့်လူငယ်မ်ားဆိုသည္မွာ –

(က) အပိုင်းပံုမွန်ႏွင့်လံုေလာက္သည့်ညဘက်အိခိုစရာေနရာမရွိသည့်လူပုဂၢိဳလ်မ်ား (103(a)(1) ႏွင့်အက်ဥပေဒသေဘာသာ) ႏွင့်

(ခ) ပါဝင်သည့်သူမ်ား –

(၁) အိမ္ရာပ်က်စီးျခင်း၊ စီးပြားပ်က်ျခင်းသို့မဟုတ်အေၾကာင်းျပခ်က်မ်ားေၾကာင့်အျခားအိမ်မ်ား
တြင်မွေ့ေနရသည့်ကေလးႏွင့်လူငယ်မ်ား၊မုိတယ်၊ ဟိုတယ်၊ ပန်းျခံသို့မဟုတ်ျခံဝန်းမ်ားတြင်လံုေလာက်သည့်ေနရ
ာမရွိ၍ေနထိုင်ရသူမ်ား၊အေရးေပၚသို့မဟုတ်ေရႊ့ေျပာင်းရိယ်ာမ်ားတြင်ေနထိုင်ရသူမ်ားႏွင့်ေဆးရံုတြင်စြန့်ပစ်ခံထားရ
သူမ်ား၊

(၂) လူမ်ားေနထိုင်ရန္အစကတည်းကရည်ရြယ်ထားျခင်းျပင်ဆင်ထားျခင်းမရွိသည့်ျပင်ပသို့မဟုတ်သီးျခားေနရာမ်ား
တြင္အဓိကညဘက်ေနထိုင်စရာရွိသည့်ကေလးငယ်မ်ားႏွင့်လူငယ်မ်ား၊ (103(a)(2)(C) ႏွင့်အက်ဥပေဒသေဘာသာ)

(၃) ကားမ်ား၊ ပန်းျခံမ်ား၊ အမ်ားပိုင်ေနရာမ်ား၊ စြန့်ပစ်ထားသည့်အေဆာက္အဦးမ်ား၊
သတ္မတ်ခံႏုန်းေအာက်ႏွိမ့်ေက်နသည့်အိမ္ရာမ်ား၊
ဘတ္စ်ားသို့မဟုတ္ဘူတာရံုမ်ားသို့မဟုတ္အျခားတူညီသည့်ေနရာမ်ားတြင်ေနထိုင်သည့်ကေလးငယ်မ်ားႏွင့်လူငယ်မ်ား၊

(၄) ေရႊ့ေျပာင်းေရာက်ရွိလာသည့်ကေလးငယ်မ်ား
(၁၉၆၅ခုႏွစ်ဗီဇာကိႏွိင့်သူငယ္တန်းပညာေရးဥပေဒအခန်း၁၃၀၉တြင်ျပ၇ာန်းထားသည့်) အခ်က် (၁) မွ (၃)
အထိေဖာ်ျပထားခ်က်မ်ားအတိုင်းေနထိုင္ၾကရသည့်ကေလးငယ်မ်ားမွာဤစာတန်းေဖာ်ျပခ်က်၏ရည်ရြယ်ခ်က်ျဖင့်ကိုက္ညီ
သည္။

(၃) အုပ်ထိန်းသူမရွိသည့်လူငယ်မ်ားဆိုသည္မွာမိဘတစ်ဦးသို့မဟုတ္အုပ်ထိန်းသူတစ်ဦး၏လက်ေအာက်တြင္မရွိသည့်လူငယ်မ်ားပါဝင္ပါသည္။

ထပ်ံကိုးကားရန္အရင်းအျမစ္အခ်က္အလက်မ်ား

မိဘအခ်က္အလက်မ်ားႏွင့်အရင်းအျမစ်မ်ားကိုေအာက္ပါအင္တာနက္လိပ္စာတြင္ရွာေတြ့ႏိုင္ပါသည္ -

http://center.serve.org/nche/ibt/parent_res.php
http://www.schoolhouseconnection.org/

STAFF ONLY

Check the services that are needed or desired by the family and provide resources as soon as possible:

☐Child care resources
☐Clothing resources
☐School supplies
☐Medical/dental referral
☐College/vocational/technical resources
☐Housing/shelter referral
☐Immunization/medical records
☐School transportation (if site provides)
☐Hygiene products/toiletries
☐Food resources
☐Vision referral
☐Medicaid/DSHS services – Food stamps/TANF
☐Birth certificate
☐Other:

Staff Signature: _____ Date: _____